



## Entrevista con la Dra. Catalina Jaume, Presidenta del XVI Congreso SECIB de Palma de Mallorca

Por DT Spain

¿Cómo se presenta esta nueva edición del Congreso SECIB?

Con mucha ilusión. Todavía es pronto para poder pronosticar el éxito en cuanto a participación, ya que hace poco tiempo que se ha cerrado y publicado el programa definitivo, pero con la calidad de dicho programa y el encanto de Palma de Mallorca esperamos obtener una buena aceptación. Todo el comité organizador está trabajando con mucha ilusión para conseguirlo. Como siempre, queremos que nuestro congreso sea un espacio donde clínicos, investigadores, académicos e industria puedan relacionarse dentro de unos parámetros de rigor científico y excelencia, pero sin perder ese espíritu de camaradería con el que nació SECIB.

¿Qué novedades tienen respecto a anteriores ediciones?

En primer lugar hemos querido tratar todos los temas relacionados con la patología quirúrgica de la cavidad bucal, como son la Medicina y Patología Oral, la Implantología y Regeneración ósea y la Cirugía Bucal. Creemos que es importante actualizar conocimientos en todas estas áreas.

Además, SECIB incorporará en Palma, por primera vez dentro de su Congreso Nacional, un "Simposium Universidades". Hemos querido contar con la participación de todas las universidades, tanto públicas como privadas, en un encuentro que se celebrará el sábado por la mañana. En este espacio cada Universidad contará con 20 minutos para exponer el tema que consideren más relevante en el que estén trabajando actualmente.

¿Podría comentarnos la razón por la cual, en esta nueva edición, han

elegido como sede Palma de Mallorca?

Primero, es un sitio donde no se ha celebrado nunca ningún congreso SECIB y pensamos que sería más atractivo hacerlo en una ciudad nueva. Aunque sea una isla, está muy bien comunicada tanto a nivel nacional como internacional. Además, Palma dispone de un espectacular Palacio de Congresos recién inaugurado y es una ciudad pequeña, con un clima estupendo. Creemos realmente que es un buen lugar para aprovechar y disfrutar del resto del fin de semana.

¿Qué expectativas tienen para esta nueva edición?

SECIB es una de las sociedades más importantes en el campo de la Odontología española y nuestros congresos han ido creciendo en número de asistentes año tras año, pero no son las cifras lo que más nos preocupa. Nuestras expectativas son más cualitativas que cuantitativas.

¿Podría hablarnos sobre el programa científico del congreso?

El programa se divide en cuatro bloques. El primero es Medicina y Patología Oral y se imparte el jueves 15, de las 15.30 hasta 19.45. El segundo bloque es Cirugía Bucal, el viernes por la mañana. El tercero es Implantología y se imparte el viernes por la tarde. Y ya el sábado por la mañana se hablará de Regeneración Ósea. Este programa está publicado en la página web de la SECIB (<https://goo.gl/27LZf9>), donde puede verse el título de todas las ponencias y sus dictantes. Se hablará de temas controvertidos y de actualidad, como «Coronectomía y lesiones nerviosas en la extracción de terceros molares», «Reimplante intencional y autotransplantes», «Complicaciones en prótesis sobre implantes», «Aumento óseo y manejo de tejidos blandos», «Osteonecrosis asociada a fármacos y radioterapia», «Enfermedad liquenoides», etc. Creo que quien realmente quiera ponerse al día en Cirugía Bucal debe venir a SECIB Palma, porque es el único congreso nacional que abarca un espectro de temas relacionados con la Cirugía Bucal lo suficientemente amplio y solvente. Hemos querido que tengan cabida todas las áreas que integran la Cirugía Bucal, no solo la Implantología. Por otra parte, dentro del



XVI Congreso Nacional SECIB hemos programado también talleres prácticos muy interesantes.

¿Participan ponentes internacionales?

Efectivamente, participan varios ponentes internacionales de gran prestigio. Tenemos al Dr. Fouad Koury, el Dr. Matteo Chiapasco, la Dra. France Lambert, el Dr. Paul Coulthard, la Dra. Tara Renton, la Dra. Sofia Aroca o el Dr. Fabio de Abreu Alves.

¿Cuentan con algún programa paralelo para higienistas y auxiliares?

Sí. El sábado por la mañana tenemos un curso para las higienistas impartido por los doctores M<sup>a</sup> Àngels Sánchez, Xavier Calvo, Alba Sánchez y la Srta. Rosa Rodríguez. En este curso habrá un primer bloque centrado en los principios básicos en Cirugía Bucal y la preparación del paciente y el gabinete dental para la cirugía. Y una segunda parte destinada al mantenimiento periodontal y periimplantario.

¿Quisiera añadir algún otro comentario?

Sólo aprovechar para animar a todos los odontostomatólogos y cirujanos a asistir a nuestro congreso. En SECIB Palma 2018 encontrarán la mejor evidencia científica sobre Cirugía Bucal, Patología Oral e Implantología para aplicarla en la clínica. Esperamos que disfruten de este excelente programa científico y del buen ambiente que lo envuelve. Les esperamos a todos en noviembre en Palma de Mallorca.

DT



### XVI CONGRESO SECIB

15 - 17 Noviembre 2018  
Palma de Mallorca  
Palacio de Congresos

#### Ponentes

Francesc Abella Sans  
Fábio Abreu de Alves  
Javier Alberdi  
Sofía Aroca  
Xavier Calvo  
Daniel Capitán  
Francisco Cardona  
Santiago Carreras  
Matteo Chiapasco  
Nuno Cintra  
Paul Coulthard  
Rubén Davó  
Ángel Insua  
Yolanda Jiménez

Fouad Khoury  
France Lambert  
Ernest Mallat  
Luís Monteiro  
Tara Renton  
Rosa Rodríguez  
Alba Sánchez  
M. Àngels Sánchez  
Esteban Xam-Mar

#### Talleres

Daniel Capitán  
Rubén Davó

#### Simposium Industria

Esteban Xam-Mar

**SECIB**  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CIRUGÍA BUCAL  
[www.secibonline.com](http://www.secibonline.com)

#### Curso Higienistas

Xavier Calvo  
Rosa Rodríguez  
Alba Sánchez  
M. Àngels Sánchez



#### Secretaría Técnica

Bruc 28, 2º · 08010 Barcelona  
Tel. 607 499 365  
[secibmallorca2018@emedeuve.com](mailto:secibmallorca2018@emedeuve.com)



## DENTAL TRIBUNE

El periódico dental del mundo  
www.dental-tribune.com

Publicado por Dental Tribune International

## DENTAL TRIBUNE

Spanish Edition

**Director Editorial**  
Francisco Soriano López  
francisco@atlantiseditorial.com

**Director Comercial**  
Jorge Luis Cacuango  
jorge@atlantiseditorial.com

**Director Científico**  
Dr. Juan José Solerí Cocco  
soleri.clinicavndelpilar@gmail.com

ISSN: 2586-3692  
Depósito legal: M-59040-2007

**Atlantis editorial**  
Science & Technology S.L.L.

Editado por:  
Atlantis Editorial Science & Technology SLL  
C/ Alpujarras, 4 Local 1  
28915 Leganés (Madrid)  
Telf. (+34) 912 282 284  
www.atlantiseditorial.com

## DENTAL TRIBUNE

Spanish Edition

Edición que se distribuye a todos los odontólogos de España, latinoamericanos y a los profesionales hispanos que ejercen en USA.

### Dental Tribune Study Club

El club de estudios online de Dental Tribune, avalado con créditos de la ADA-CERP, le ofrece cursos de educación continua de alta calidad. Inscribase gratuitamente en [www.dtstudyclubspanish.com](http://www.dtstudyclubspanish.com) para recibir avisos y consulte nuestro calendario.

## DT International

Licensing by Dental Tribune International  
Publisher/President/

Chief Executive Officer: Torsten R. Oemus

Chief Financial Officer: Dan Wunderlich

Dir. Content Creation: Claudia Salwiczek-

Majonek

Senior Editor Yvonne Bachmann

Clinical Editors Magda Wojtkiewicz

Nathalie Schüller

Editor & Social Media Manager Monique Mehler

Editors Kasper Mussche

Brendan Day

Junior Editors Franziska Beier

Luke Gribble

Copy Editors Sabrina Raaff

Ann-Katrin Paulick

Jr. Business development & Marketing Alyson Buchenau

Digital Production Man. Tom Carvalho

Jr. Digital Production Man. Hannes Kuschick

Project Manager Online Chao Tong

IT & Development Serban Veres

E-Learning Manager Lars Hoffmann

Product Manager CME Sarah Schubert

Product Manager Surgical

Tribune & DDS.WORLD Joachim Tabler

Sales & Production Support Nadine Dehmel

Nicole Andra

Accounting Karen Hamatschek

Manuela Hunger

Database Manag. & CRM Annachiara Sorbo

Media Sales Managers

Antje Kahnt (International)

Melissa Brown (International)

Hélène Carpentier (Western Europe)

Matthias Diessner (Key Accounts)

Weridiana Mageswki (Latin America)

Barbora Solarova (Eastern Europe)

Peter Witteczek (Asia Pacific)

Executive Producer Gernot Meyer

Advertising Disposition Marius Mezger

Dental Tribune International GmbH

Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany

Tel.: +49 341 4 84 74 302 | Fax: +49 341 4 84 74 173

[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com) | [info@dental-tribune.com](mailto:info@dental-tribune.com)

Dental Tribune Asia Pacific Limited

Room A, 20/F, Harvard Commercial Building,

105-111 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong

Tel.: +852 3113 6177 | Fax: +8523113 6199

La información publicada por Dental Tribune

International intenta ser lo más exacta posible.

Sin embargo, la editorial no es responsable por

las afirmaciones de los fabricantes, nombres de

productos, declaraciones de los anunciantes,

ni errores tipográficos. Las opiniones expresa-

das por los colaboradores no reflejan necesari-

amente las de Dental Tribune International.

©2018 Dental Tribune International.

All rights reserved.

# Tratamiento con láser de malformaciones vasculares del labio inferior

Por Dime Sapundziev<sup>1</sup>, Albin Tahiri<sup>2</sup>, David Dovsak<sup>3</sup>

Las malformaciones vasculares venosas son lesiones benignas que se originan en la piel o en la mucosa, las cuales causan trastornos funcionales y estéticos. Este tipo de malformaciones pueden ser tratadas eficazmente con láser Nd:YAG y tienen una tasa baja de recurrencia.

Las malformaciones vasculares venosas (VVM) comprenden una formación anormal superficial o profunda y dilatación de los vasos sanguíneos venosos. Su presencia en el rostro puede causar trastornos funcionales y estéticos (1).

Su apariencia está relacionada con deficiencias en las paredes de las células musculares lisas. Recientemente, se han encontrado mutaciones genéticas relacionadas con su apariencia (2).

Clínicamente son suaves a la palpación y cuando se comprimen, el color cambia a medida que la sangre se vacía. En raras ocasiones causan el tipo de hemorragia espontánea o severa y potencialmente mortal que se puede observar en lesiones más grandes debido a traumatismo mecánico causado por roce o irritación con aparatos protésicos (3).

El tratamiento con láser Nd:YAG (granate de itrio y aluminio, contaminado por neodimio) es eficaz e indoloro. La tasa de recurrencia es baja. Las lesiones más grandes y profundas requieren más tratamientos y diferentes protocolos, a veces mediante fotocoagulación con láser guiada por ultrasonido (4, 5).

## OBJETIVO

El objetivo de este caso clínico es presentar el estado inicial de un paciente con VVM en el labio inferior, el protocolo de tratamiento con fotocoagulación con láser Nd:YAG y el resultado final 3 meses después del tratamiento.

## MATERIALES Y MÉTODOS

Una paciente sana de edad avanzada se presentó en nuestra consulta con una hinchazón localizada, redondeada, elevada, indolora, azul-púrpura en el lado derecho del labio inferior, que medía 5x5 mm y se vaciaba con presión (Fig. 1). Estuvo presente durante un largo período de tiempo sin causar complicaciones. En los dos últimos meses se



Figura 1. Manifestación clínica de VVM en el lado izquierdo del labio inferior.

1. Dime Sapundziev es cirujano oral en Liubliana, Eslovenia con más de 15 años de experiencia. Después de trabajar 10 años en la Clínica de la Universitaria Dr. Sapundziev comenzó su carrera privada hace dos años en el instituto dental Vergina de Liubliana, donde sus intereses principales son la exodoncia atraumática, la implantología, la cirugía con láser y el tratamiento de la osteonecrosis inducida médicamente de la mandíbula.

2. Albin Tahiri se graduó en Odontología en 2017. Es tan apasionado de la odontología y cirugía como del esquí y en los juegos olímpicos del pasado invierno compitió en la disciplina de esquí alpino con el equipo nacional de Kosovo.

3. David Dovšak es un cirujano maxilofacial de Liubliana que trabaja con su equipo en Dental Surgical Aesthetic D Center. Es un pionero en cirugía láser en Eslovenia y líder de opinión de una empresa para la que ha desarrollado varias modalidades de tratamiento de láser en cirugía oral y maxilofacial.

agrandó e interfería con los dientes superiores. No se informó de hemorragias espontáneas ni provocadas. La investigación citológica se llevó a cabo mediante una biopsia por aspiración con aguja fina que confirmó VVM.

El plan de tratamiento fue realizar fotocoagulación con láser Nd:YAG. La operación se realizó con anestesia tópica (xylocaína al 1%), usando láser Nd:YAG en pulso largo de 47s, frecuencia de 30 Hz y potencia de 5,25 W (Fig. 2).

## RESULTADOS

Después de una sesión de fotocoagulación con láser, se observó una cicatrización completa con una resolución total de la enfermedad después de 3 meses sin ninguna cicatriz evidente en el labio inferior (Figs. 3, 4 y 5).

**EL MUNDO EN SUS MANOS**  
Las noticias más relevantes de España y del mundo.  
Reciba Dental Tribune Spain en su consultorio sólo por el coste de su envío por correo.

**DENTAL TRIBUNE**  
The World's Dental Newspaper - Spain and Latin American Editions

¡SUSCRÍBASE YA! VISITE [WWW.DENTAL-TRIBUNE.COM](http://WWW.DENTAL-TRIBUNE.COM)

dti

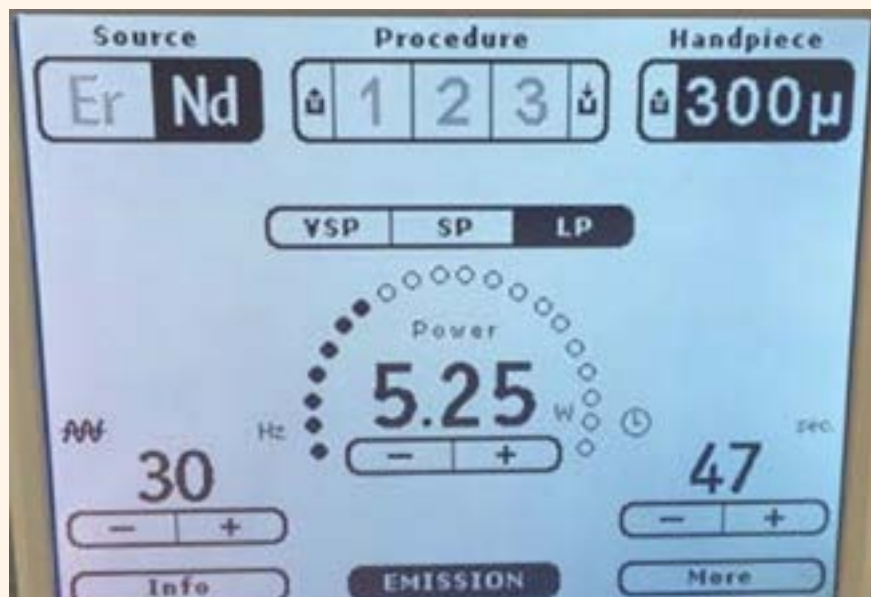


Figura 2. Parámetros del láser para el tratamiento de fotocoagulación.



Figura 3. Aspecto de la lesión inmediatamente después del tratamiento.



Figura 4. Aspecto de la lesión una semana después del tratamiento.



Figura 5. Desaparición total de la lesión 3 meses después de la fotocoagulación.

## DISCUSIÓN

Las malformaciones vasculares venosas comprenden una variedad de lesiones vasculares que surgen en las partes venosas de los vasos sanguíneos. En la cara, pueden aparecer en la piel del rostro y en la mucosa intraoral. Normalmente crecen lentamente sin producir síntomas. Esa es la razón por la cual estas lesiones se tratan con mayor frecuencia a edades más avanzadas, cuando comienzan a irritarse por roce con los dientes o con dispositivos protésicos. Por lo general, no están relacionadas con sangrado severo o potencialmente mortal. A veces pueden crecer más profundamente, pero causando solo hinchazón de los tejidos afectados. Si se tratan sin realizar una verificación preoperatoria, pueden causar una hemorragia grave que puede ser difícil de tratar. Por eso, es obligatorio realizar una biopsia con aguja fina antes de realizar cualquier tratamiento. Además, es muy importante diferenciar las lesiones superficiales de los cambios de pigmentación de la piel de la mucosa antes de elegir el protocolo de tratamiento adecuado (6, 7).

Antes de que se popularizara el uso del láser en los tratamientos médi-

cos, estas lesiones se trataban de manera clásica. Una de las técnicas era la escleroterapia con etanol en las malformaciones vasculares. Este método era doloroso a pesar del uso de anestesia local y se relacionó con complicaciones que causaban necrosis local en el lugar de la aplicación y con un tiempo de cicatrización prolongado (8, 9).

El desarrollo del láser nos permite utilizar protocolos de tratamiento no invasivos y de alta eficacia con un tiempo de rehabilitación corto.

El láser Nd:YAG genera luz láser en la región infrarroja del espectro de 1064 nm. Tiene una alta penetración de tejido de hasta 1 cm de profundidad con efecto de coagulación de los vasos sanguíneos (10).

## CONCLUSIÓN

El tratamiento de VVM en la cara y la boca con láser es un método de tratamiento no invasivo y efectivo. Nos permite tratar con éxito varios tipos de entidades vasculares que causan una morbilidad mínima para el paciente. El tratamiento es seguro, confiable y tiene una alta tasa de éxito.

## REFERENCIAS

1. Lee BB, Laredo J, Lee TS, Huh S, Neville R. Terminology and classification of congenital vascular malformations. *Phlebology*. 2007;22(6):249-52.
2. Vikkula M, Boon LM, Cawray KL 3rd, Calvert JT, Diamonti AJ, Goumnerov B, Pasyk KA, Marchuk DA, Warman ML, Cantley LC, Mulliken JB, Olsen BR. Vascular dysmorphogenesis caused by an activating mutation in the receptor tyrosine kinase TIE2. *Cell*. 1996 Dec 27;87(7):1181-90.
3. Eivazi B, Werner JA. Extracranial vascular malformations (hemangiomas and vascular malformations) in children and adolescents - diagnosis, clinic, and therapy. *GMS Curr Top Otorhinolaryngol Head Neck Surg*. 2014 Dec 1;13:Doc02.
4. Eivazi B, Wiegand S, Teymourtash A, Neff A, Werner JA. Laser treatment of mucosal venous malformations of the upper aerodigestive tract in 50 patients. *Lasers Med Sci*. 2010 Jul;25(4):571-6.
5. Miyazaki H, Ohshiro T, Watanabe H, Kakizaki H, Makiguchi T, Kim M, Negishi A, Yokoo S. Ultrasound-guided intralesional laser treatment of venous malformation in the oral cavity. *Int. J. Oral Maxillofac. Surg*. 2013; 42: 281-287.
6. Garzon MC, Huang JT, Enjolras O et al. Vascular malformations: part I. *J. Am. Acad. Dermatol*. 2007; 56: 353-70.
7. Legiehn GM, Heran MK. Venous malformations: classification, development, diagnosis, and interventional radiologic management. *Radiol. Clin. North Am*. 2008; 46: 545-97.
8. Schumacher M, Dupuy P, Bartoli JM, Ernemann U, Herbreteau D, Ghienne C, Guibaud L, Loose DA, Mattassi R, Petit P, Rössler JK, Stillo F, Weber J. Treatment of venous malformations: first experience with a new sclerosing agent—a multicenter study. *Eur J Radiol*. 2011 Dec;80(3):e366-72.
9. Benoiton LA, Chan K, Steiner F, FitzJohn T, Tan ST. Management of Orbital and Periorbital Venous Malformation. *Front Surg*. 2017 May 29;4:27.
10. Shapshay SM, David LM, Zeitels S. Neodymium-YAG laser photocoagulation of hemangiomas of the head and neck. *Laryngoscope* 1987;97:323-30.

# XXIX Congreso de la Sociedad Española Disfunción Craneomandibular y Dolor Orofacial 2018

*Por Dra. Maria Antonieta Veloso Carvalho de Oliveira*

Unos 100 dentistas, de toda la geografía española y de varios países europeos y Sudamérica, asistieron al XXIX Congreso de la Sociedad Española Disfunción Craneomandibular y Dolor Orofacial (SED-CYDO) que tuvo lugar en Murcia desde el 24 al 26 de mayo bajo la

dirección del Dr. Javier Hidalgo Tallón. La industria también se vio representada en el Congreso, destacando la participación de BTI Biotechnology Institute®, Orthokine® y Cerezen®. La reunión se inició con un concurrido curso precongreso que versó



## TÍTULO DE EXPERTO UNIVERSITARIO

## ORTODONCIA LINGUAL

## 20 ECTS

### Programa teórico - práctico

- 1. Introducción a la técnica lingual:** Diagnóstico, instrumental, arcos linguales.
- 2. Biomecánica 1:** Impresiones convencionales y digitales. Sistemas de laboratorio con y sin set-up, plantillas de arcos, cementado indirecto.
- 3. Biomecánica 2:** Individualización de la prescripción, secuencia de arcos, tratamientos sin extracción, protusión, expansión, stripping, distalización, tratamientos con extracciones con y sin microimplantes, tratamientos del sector anterior.
- 4. Terminación de casos, retención y estabilidad:** Ajustes de terminación de 1º, 2º y 3º orden, ajustes intermaxilares.
- 5. Trabajo de fin de título de Experto**

### Fechas

**2018**  
 Módulo 1: 19-20 de octubre  
 Módulo 2: 30 de noviembre y 1 de diciembre

**2019**  
 Módulo 3: 18-19 de enero  
 Módulo 4: 15-16 de febrero  
 Módulo 5: 22-23 de marzo  
 Módulo 6: 26-27 de abril  
 Módulo 7: 24-25 de mayo  
 Módulo 8: 14-15 de junio  
 Módulo 9: 19-20 de julio

Director  
Pablo Echamán  
España

Giuseppe Scuto  
Sistema STB (ORMCO)  
Italia

Frank Huang  
Sistema eBracos  
China

Marino Mucilli  
Biomecánica  
Italia

Henrique Veldiani  
Sistemas GAC, Slot Machine, ABP  
Brasil

Emma Vila  
Biomecánica  
España

Joan Pau Mercé  
Sistema TANG y TANG pro  
España

Martín Pedemera  
Biomecánica  
España

Vittorio Cacciari  
Forestadent 2D  
Italia

Emilia Milutin  
Sorensen  
Rumania

Validado por **SANJORGE**  
universidad  
salud y bienestar

Consulte el programa completo en:  
[www.atheneainstitute.com](http://www.atheneainstitute.com)  
[sol@atheneainstitute.com](mailto:sol@atheneainstitute.com)  
 93 513 74 81

Lugar: Carrer Lledó, 13, 1ª planta. Badalona. Barcelona. España

Athenea Dental  
 @atheneainstitute  
 678 725 860

sobre el “papel del odonto-estomatólogo en el diagnóstico y tratamiento del Síndrome de Apnea Obstruktiva del Sueño (SAOS)”. Fue un curso pionero en el campo odontológico, ya que hubo una variada participación de ponentes con diferentes especialidades médicas que dieron una visión actual y multidisciplinar del SAOS.

La presentación de posters tuvo gran aceptación y destacó las presentaciones realizadas por los alumnos de la Unidad de Dolor Orofacial y Trastornos Temporomandibulares de la Universidad del País Vasco.

Las diferentes ponencias a lo largo del Congreso destacaron la importancia que tiene el odontólogo en el diagnóstico y tratamiento de distintos cuadros de dolor neuropático orofacial, destacando el uso de la ozonoterapia en el tratamiento del dolor miofascial craneo-cervico-mandibular.

El último día hubo un curso teórico-práctico en la Clínica Clinalgia que se inició con un taller de autohipnosis y Mindfulness para el control del dolor crónico, a cargo de la Dra. Alani. Se finalizó con un inédito taller de infiltraciones a cargo de los Drs. Hidalgo, Roldan y Torres, hecho por vez primera en un congreso nacional odontológico. Se hicieron diferentes técnicas infiltrativas in vivo, con pacientes, viendo la aplicación que tienen los anestésicos, la toxina botulínica, el colágeno, los factores de crecimiento y el ozono médico en el tratamiento de la disfunción craneomandibular.





**MISA EN LA CATEDRAL Y  
CÓCTEL DE BIENVENIDA EN EL PALACIO DE LOS CORDOVA**

Evening catholic mass in the Cathedral and  
reception at Cordova's Palace

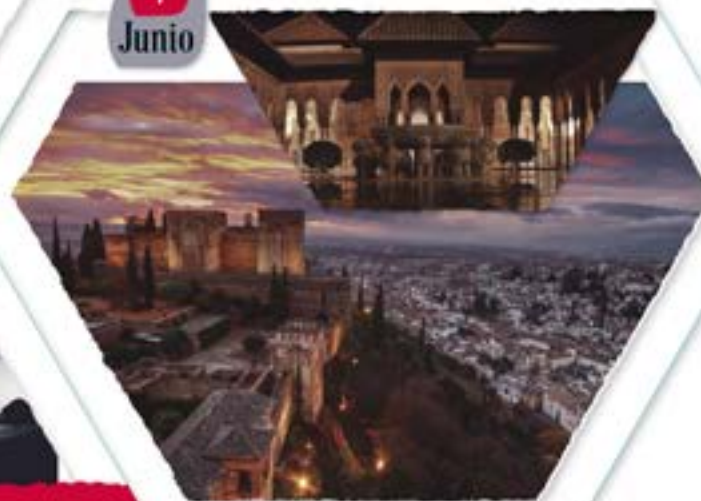
**6  
Junio**



**VISITA A LA ALHAMBRA  
AL ATARDECER**

The evening: Alhambra visit.

**7  
Junio**



**TAPEO EN CARMEN DE  
LOS MÁRTIRES**

"Tapas" at "Martyrs Villa"  
at night

**7  
Junio**



**¡¡Ven a Granada y... sonríela!!**



Sede: Palacio de Congresos de Granada

Venue: Congress Palace, Granada

**Ormco**  
Your Practice. Our Priority

**COMITÉ ORGANIZADOR  
Organizing committee**



**COMITÉ ORGANIZADOR**

PRÉSIDENTE / PRESIDENT

VICEPRÉSIDENTE / VICEPRESIDENT

SECRETARÍA I. C. EDITORIAL Y ADMINISTRATIVA /

SECRETARY I. C. EDITORIAL-AD-ADMINISTRATIVE

COORDINADOR DE ACTOS SOCIALES /

SOCIAL ACTIVITIES COORDINATOR

COORDINADOR DE EXPOSICIONES /

EXHIBITION COORDINATOR

TENEDOR / TREASURER

ADJUNTO DE INFORMACIÓN / ADJUNCT INFORMATION

Ignacio García-España

José Antonio García-Pérez

Amelia Tristán Fernández

Guillermo de Haro Muñoz

Mª Angeles de Vicente-Lopez

Juan Carlos García

Brenda del Real-Ramirez

**COMITÉ CIENTÍFICO / SCIENTIFIC COMMITTEE**

PRÉSIDENTES / PRESIDENTS

COORDINADOR DE CASOS / CASES COORDINATOR

COORDINADOR DE POSTER /

POSTER COORDINATOR

COORDINADORES DE TALLERES /

WORKSHOP COORDINATORS

José Manuel García

Maria Mercedes Nájera

Jaime Benítez-Rodríguez

José Manuel Rodríguez-Rodríguez

Mª José Fernández-Pérez

Arturo Barco García

**8  
Junio**

**CENA DE GALA EN  
CORTIJO DE ENMEDIO**

Gala dinner at  
"Cortijo de Enmedio"



## Transformación completa: la Universidad de Pretoria instala tecnología de Dentsply Sirona

En enero de 2018, la Universidad de Pretoria y Dentsply Sirona completaron un ambicioso proyecto de renovación. En solo cuatro semanas, Dentsply Sirona equipó con su tecnología dos plantas de la Facultad de Ciencias de la Salud, Campus de Prinshof, de la Escuela de Odontología. Entre el nuevo equipamiento destacan las 22 unidades de tratamiento Intego.

Por DT Spain



La Universidad de Pretoria (Sudáfrica) ha elegido la tecnología de Dentsply Sirona para su ambicioso proyecto de renovación. La Escue-



la de Odontología de la Facultad de Ciencias de la Salud del Campus de Prinshof ya había empleado la tecnología CAD/CAM y los sistemas de formación de imagen de Dentsply Sirona. Ahora, Dentsply Sirona ha instalado 22 unidades de tratamiento Intego en dos plantas: la planta 02, en el departamento de cirugía oral y maxilofacial, y en la planta 03 en el departamento de prostodoncia.

### Renovación durante el funcionamiento

Los requisitos para este extenso proyecto de renovación eran ambiciosos. «El hospital no podía parar de funcionar. Así que tuvimos que situar a todos los pacientes en las plantas disponibles. Por esto, cualquier retraso no hubiera afectado solo a los estudiantes que empezaron en febrero, sino también a los pacientes», explicó el Profesor AJ Ligthelm, director general y presidente de la Escuela de Odontología. Además de las unidades de tratamiento, Dentsply Sirona también ha equipado las salas estériles y ha realizado los trabajos de ebanistería de las dos plantas. Dentsply Sirona instaló además equipos de terceros para el laboratorio clínico en el departamento de prostodoncia.

### Listo para usar en solo cuatro semanas

Dentsply Sirona completó la renovación en tiempo récord. Andy Cyprianos, director comercial de Dentsply Sirona en Sudáfrica, describe el reto: «Dependíamos de que los otros contratistas terminaran para que pudiésemos empezar. Por lo tanto, nos enfrentábamos a plazos muy cortos para completar las instalaciones a finales de enero de 2018».

### Intego y más: nuevo equipamiento para estudiantes

En el departamento de cirugía oral y maxilofacial, Dentsply Sirona ha instalado seis operatorios y un total de 16 cubículos en el departamento de prostodoncia.

Las obras de renovación en el departamento de prostodoncia fueron aún más extensas. Dentsply Sirona equipó cubículos para el personal y para los estudiantes:

En el laboratorio clínico del departamento, Dentsply Sirona instaló equipos de terceros como tornos de pulir, micromotores y unidades de extracción. En el departamento de prostodoncia, otros proveedores también proveyeron dispositivos de limpieza como sistemas de higiene y limpieza de instrumentos.

**register for FREE**

- education everywhere and anytime
- live and interactive webinars
- more than 1,000 archived courses
- a focused discussion forum
- free membership
- no travel costs
- no time away from the practice
- interaction with colleagues and experts across the globe
- a growing database of scientific articles and case reports
- ADA CERP-recognized credit administration

[www.DTStudyClub.com](http://www.DTStudyClub.com)

Dental Tribune Study Club

# Join the largest educational network in dentistry!

ADA CERP® Continuing Education Recognition Program

ADA CERP is a service of the American Dental Association for assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education. ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry.



DT STUDY CLUB

dti

## Dentsply Sirona: profesión, pasión y poder reunidos en el p3 Alumni Forum, 2018

**M**antener una posición de liderazgo en un sector complejo y competitivo como el de la salud bucodental, no es una tarea fácil. Para influir en el mercado se requiere optar por un enfoque de comunicación acertado. Con su p3 International Training Program, Dentsply Sirona ha venido formando, desde hace más de una década, la próxima generación de líderes de opinión de las universidades y clínicas privadas. Este programa que finaliza con el p3 Alumni Forum, tuvo lugar por quinta vez el pasado 27 de abril.

*Por DT Spain*

Puesto en marcha en 2006 por iniciativa de Dentsply Sirona Implants, el p3 International Program es una historia de éxito continuo con un crecimiento extraordinario a lo largo de los años, reuniendo hasta el momento a participantes de 19 países. Los líderes de opinión (KOL, por sus siglas en inglés) juegan un papel preponderante entre sus compañeros como voces confiables y personas con influencia en la industria dental. El acrónimo p3 significa: 'Profesión, Pasión, Poder'. Los aspirantes al programa son seleccionados por su experiencia clínica profesional y conocimientos, así como su pasión por asumir un papel más público en conferencias o eventos de formación y su deseo de mantener una colaboración a largo plazo con Dentsply Sirona.

«Se trata de un programa exigente, dirigido por formadores y mentores comprometidos, que ayuda a los profesionales de la odontología a dar un paso adelante en su carrera profesional», afirma Brigit Wilhelm, Senior Manager de los programas KOL, «Los graduados p3 de este año proceden de Brasil, Francia, Alemania, Italia, Países Bajos, Polonia y España».

**El reciente p3 Alumni Forum, 2018 reunió a más de 70 participantes de 18 países**

Este año, el p3 Alumni Forum tuvo lugar en el Lufthansa Conference Center en Seeheim-Jugenheim, cerca de Fráncfort del Meno, Alemania. Como cada año, el primer módulo del p3 International Program coincidió tanto con la graduación de la promoción anterior como con el p3 Alumni Forum anual. Esta es una oportunidad única de reunión y reencuentro para el grupo internacional de graduados de promociones anteriores, que fortalece además la red internacional de negocios de Dentsply Sirona. El evento de este año brindó también una gran oportunidad a los KOLs para que compartieran estrategias y perspectivas personales, así como experiencias clínicas y científicas.

El p3 Alumni Forum funciona como catalizador para una red global de comunicación, cooperación y apoyo de actividades internacionales

El debate, el trabajo en red y la socialización han sido siempre los pi-

lares del p3 Alumni Forum. Una de las principales razones del éxito del evento durante su trayectoria es el clima inigualable de unidad entre todos los participantes, que surge gracias a las experiencias compartidas y las trayectorias profesionales dentro del p3 International Program. «Este año, el p3 Alumni Forum demostró una vez más su excelente potencial como plataforma para el intercambio de experiencias a un alto nivel con profesionales afines de todo el mundo», resume el Dr. Orcan Yüksel, uno de los experimentados mentores del programa. Los participantes se han sometido a un entrenamiento de cinco módulos, en el marco de un intenso programa de formación de un año de duración

y han recibido capacitación no sólo en oratoria, retórica y presencia en el podio, sino también en fotografía dental y escritura abstracta. El p3 International Program también capacita a los participantes para que sepan delimitar un tema y captar la atención de la audiencia. El programa de formación cuenta con el apoyo del experimentado equipo de formadores, especialistas y mentores de Dentsply Sirona. Más del 80 por ciento de los graduados jugarán un papel decisivo en sus mercados regionales. Desde 2010, el 17 por ciento de los graduados ya han participado en presentaciones internacionales.

DT

WSLO 2019

8<sup>TH</sup> CONGRESS OF THE  
WORLD SOCIETY OF  
LINGUAL ORTHODONTICS  
WHY LINGUAL ORTHODONTICS?

SAVE THE DATES!

2019  
4-6  
JULY

BARCELONA  
4-6 JULY 2019

WSLO  
WORLD SOCIETY OF LINGUAL ORTHODONTICS

WWW.WSLO2019.ORG

## Reapertura de la Dentsply Sirona Academy: formación clínica avanzada al más alto nivel

Desde hace 20 años, la Dentsply Sirona Academy de Bensheim es sinónimo de cursos de formación exigentes y de gran calidad en el sector dental. La Academy ha sido completamente reformada y se han llevado a cabo ampliaciones significativas. El resultado es un centro de formación de última generación que también muestra la competencia en soluciones de Dentsply Sirona, líder mundial de productos y tecnologías dentales, y hace posible experimentarla a diario.

*Por DT Spain*

Increíblemente nueva, sorprendentemente diferente: la Dentsply Sirona Academy espera a sus visitantes con instalaciones completamente



**INJERTOS DE TEJIDOS BLANDOS CON CIRUGÍA MÍNIMAMENTE INVASIVA SOBRE DIENTES E IMPLANTES**



**Dr. Edward P. Allen**  
Madrid, 2 y 3 de noviembre de 2018  
3ª edición en España

**38% DESCUENTO SÓLO HASTA EL 27 DE JULIO**  
EXCLUSIVO PARA SOCIOS DE BEIDE

**CURSO TEÓRICO-PRÁCTICO SÓLO 20 PLAZAS**

**TRAMITACIÓN DE LICENCIA ALOINJERTO\* GRATUITA:**

\* Se gestionarán para los asistentes del curso los trámites para obtener la Licencia de Autorización de centros para la obtención e implantación de tejidos humanos

**Atlantis editorial**  
Science & Technology S.L.L



Copyright © 2018 Be International Dental Expert  
[www.bedentalexpert.com](http://www.bedentalexpert.com) - [informacion@bedentalexpert.es](mailto:informacion@bedentalexpert.es)

remodeladas, que permiten ofrecer una formación avanzada de extraordinaria calidad en un diseño purista y elegante. En una superficie de unos 2.000 metros cuadrados, cada año se pueden formar hasta 10.000 asesores técnicos de ventas, odontólogos y técnicos dentales, empleados de las consultas y los propios empleados de Dentsply Sirona.

Para ello, en la rediseñada sala de exposiciones se han creado secciones, cada una de las cuales representa un área de productos determinada. También se incluyen las diez unidades de negocio de Dentsply Sirona, que reflejan el carácter de la empresa como Dental Solutions Company. Aquí se pueden utilizar los productos en el modelo. Las unidades de tratamiento allí instaladas están conectadas digitalmente con la sección de radiología y con el laboratorio para poder mostrar los flujos de trabajo digitales de forma óptima. El mobiliario se ha diseñado de forma flexible para que se pueda adaptar a los nuevos productos y soluciones en cualquier momento.

«Cómo empresa líder en innovación, es importante para nosotros ofrecer un centro de formación avanzada y de formación continua de vanguardia con la Dentsply Sirona Academy», comenta Michael Geil, gerente de la sede en Bensheim y Vicepresidente del grupo de Unidades de tratamiento en Dentsply Sirona durante la ceremonia de inauguración en Bensheim. «Disponemos de un programa activo, profesional y orientado a la demanda, que establece nuevos estándares».

Además de los productos, el programa se centra sobre todo en soluciones bien planificadas, desde el diagnóstico hasta el tratamiento final del paciente. Todas las secciones se han diseñado de forma abierta y permiten hacer realidad la idea de que todos los productos funcionan en su conjunto.

### Cursos de formación y capacitación a nivel clínico

En la nueva Academy, los productos y los procedimientos de tratamiento se mostrarán en un entorno clínico, de forma que la teoría y la práctica estén directamente entrelazadas y los flujos de trabajo integrados se



puedan experimentar en todas las disciplinas. Además, se ha equipado una gran aula de formación con 20 unidades de simulación que, gracias a la digitalización, permite asistencia multimedia para la formación al más alto nivel. También se ha creado un auditorio separado por una pared de cristal de la sala de tratamiento. En el futuro, aquí se podrán llevar a cabo tratamientos en vivo.

En general, en la Academy de Bensheim se ha ampliado significativamente la capacidad de realizar demostraciones prácticas y cursos de formación. Se puede concebir la Academy como un centro de formación avanzada y como un lugar de encuentro para socios y clientes para intensificar los contactos y recibir retroalimentación directa.

**Sentar las bases de formación  
avanzada con concepto y calidad**

La experiencia y las habilidades prácticas son los elementos básicos para una odontología exitosa. Para hacer el mejor uso posible de los productos e innovadoras soluciones, existe una gran demanda de ofertas de enseñanza y aprendizaje de gran calidad. «Con el remodelación de la Dentsply Sirona Academy en Bensheim nos hemos orientado a las necesidades actuales y futuras de nuestros clientes y socios, ya que estamos convencidos de que la formación continua les permitirá usar de forma óptima la tecnología y las soluciones existentes para ellos mismos y para sus pacientes», explicó Michael Glemser, director de la Dentsply Sirona Academy, a los numerosos invitados y representantes de los medios durante el evento de inauguración.

«Para nosotros es importante que los usuarios puedan usar en su día a día productos y procesos de forma directa, eficiente y exitosa. La formación continua y la capacitación marcan la diferencia para nosotros como empresa», resumió Dominique Legros, Vicepresidente de Equipamiento, Tecnología y Salud de Dentsply Sirona. «En la Dentsply Sirona Academy se imparten los conocimientos necesarios para ello y esto permite nuevas perspectivas en beneficio de los pacientes y para aumentar la rentabilidad de una consulta o de un laboratorio».

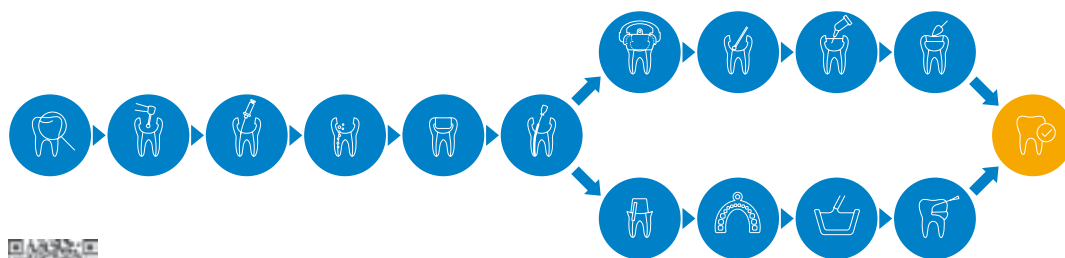
# R2C, el flujo de trabajo en el que confiar



## R2C™

## La solución Root to Crown

Paso a paso, desde el tratamiento de la raíz hasta la restauración final



dentsplysirona.com



THE DENTAL  
SOLUTIONS  
COMPANY™

